

डॉ० रामविलास शर्मा की भाषा दृष्टि



डॉ. राजेश कुमार मिश्र

सहायक आचार्य, हिन्दी विभाग,
मर्यादा देवी कन्या पी०जी० कालेज,
बिरगापुर, हनुमानगंज, इलाहाबाद।

सारांश – डॉ० रामविलास शर्मा की भाषा दृष्टि पर विचार डालें तो यहां कहा जा सकता है कि भाषा की जिस जातीय दृष्टि की शुरुआत द्विवेदी, प्रेमधन तथा आचार्य रामचन्द्र शुक्ल ने किया था डॉ० रामविलास शर्मा ने उसको चर्मत्कर्ष पर पहुंचा दिया। डॉ० शर्मा के भाषा सम्बन्धी विचार कई रचनाओं में इधर उधर फैले हैं। पर इनकी रचनाएं जिनसे भाषा के सम्बन्ध में उनके दृष्टिकोण का पता चलता है वो हैं—भाषा और समाज, भारत के प्राचीन भाषा परिवार और हिन्दी (भाग-1 व भाग-3) इसके अतिरिक्त भारतेन्दु, निराला, महावीर प्रसाद द्विवेदी, आ० शुक्ल पर लिखी गई उनकी आलोचनाएं उनके भाषा चिंतन को प्रस्तुत करती हैं।

मुख्य शब्द— डॉ० रामविलास शर्मा, भाषा, समाज, जातीय, संस्कृति।

विरेंद्र सिंह कहते हैं— “भाषा का उद्गम व विकास, जातीय भाषा और संस्कृति तथा ऐतिहासिक व भौतिकवादी द्वंदात्मकता के आधार पर भाषा का विवेचन, ये सभी तत्व भाषा के रूप को स्पष्ट करते हैं जो डॉ० शर्मा के भाषा चिंतन के प्रेरक एवं मूल तत्व हैं।”¹ डॉ० रामविलास शर्मा ने भाषा की उत्पत्ति के लिये समाज सापेक्ष, मनोवैज्ञानिक, दार्शनिक व प्राचीन नृतत्व तथा आदिम मानसिकता का सहारा लिया है। शर्मा जी भाषा की उत्पत्ति के लिये स्वयं भाषा को जिम्मेदार मानते हैं। डॉ० रामविलास जी कहते हैं— “प्राणि-जगत् में मनुष्य ही ऐसा प्राणी है जो भाषा का व्यवहार करता है।”² मनुष्य द्वारा व्यवहारिक रूप से भाषा का प्रयोग करते का कारण डॉ० शर्मा यह बताते हैं कि मनुष्य ने अनेक पदार्थों का कार्य से कुछ ध्वनियों का हठात सम्बन्ध कायम किया है यही सम्बन्ध संकेत भाषा की मूल पूंजी है, “विशेष कार्य कार्य समूहों या वस्तुओं से कुछ निश्चित ध्वनियों के संसर्ग द्वारा भाषा का निर्माण होता है। यह क्रिया मूलतः वही है जिसमें स्नायुतंत्र वाह्य पदार्थों से स्थायी या अस्थायी सम्बन्ध बनाता है। वाह्य पदार्थों का यह इंद्रिय बोध प्रथम संकेत पद्धति द्वारा हुआ। दोनों पद्धतियों में मूलभूत एकता है, सम्बन्ध स्थापना की प्रणाली दोनों में मूलतः एक है। ऐसा होना स्वाभाविक है, क्योंकि भाषा की उत्पत्ति इन्द्रियों की स्वतः स्फूर्त प्रतिक्रिया से होती है। जो इन्द्रियां किसी पदार्थ के रूप ज्ञान का माध्यम है वही उसके नामकरण का माध्यम भी है। जैसे रूप ज्ञान में पदार्थ से स्थायी और अस्थायी सम्बन्ध कायम किये जाते हैं वैसे ही नामकरण में भी कायम होते हैं।”³

भाषा का निर्माण पशु नहीं कर सका, मनुष्य ने कर लिया इसका कारण डॉ० शर्मा मानव का परिवेश उसके जीवन की आवश्यकताएं और विशेष शारीरिक गठन स्वीकार करते हैं— “पशु भाषा का निर्माण क्यों नहीं कर सके और मनुष्य क्यों कर सका इसका यह उत्तर नहीं है कि मनुष्य ने अपने सूक्ष्म चिंतन के कारण भाषा रचित अथवा भाषा उसमें अन्तर्निहित होती है। भाषा रचना का कारण उसका विशेष शारीरिक गठन है।”⁴ “सभी मनुष्य जो बोलते हैं, ध्वनि संकेतों से काम लेते हैं लेकिन ध्वनि संकेतों से काम लेने का ढंग उन सबका एक सा नहीं होता है। मनुष्य की मूलभूत आवश्यकताएं एक सी रही हैं, उन्हें पूरा करने के साधनों में भी बहुत कुछ समानता रही है। किन्तु आवश्यकताओं की पूर्ति के साधनों को एक दूसरे से मिलाने में मनुष्य ने ध्वनि संकेतों का उपयोग अलग-अलग ढंग से किया”⁵ और उन भाषा संकेतों के भिन्न होने के कारण भी डॉ० शर्मा बताते हैं— “भाषा मनुष्य की संस्कृति के विकास का साधन है और स्वयं उस संस्कृति का महत्वपूर्ण अंग है। संस्कृति के अन्य अंगों की तरह उसमें भी यथेष्ट विचित्रता और विभिन्नता है।”⁶

डॉ० शर्मा ने ‘सूलियन हक्सले’ और ए०सी० हैडन की पुस्तक “वी यूरोपियन्स” लन्दन (1935) के कुछ तर्कों के आधार पर अपनी बात रखने का प्रयास किया है। जब वे कहते हैं— “यह ऐसा देश है (इंग्लैण्ड) जिसके निवासी गौर से अधिक श्याम वर्ण के हैं।” (पृ०-28) “अफ्रीका वासी नीग्रो भी किसी शुद्ध श्याम वर्ण नस्ल के नहीं हैं। उनमें ‘कौकेशिक’ और ‘हैमिटिक समुदायों’ का मिश्रण हुआ है।” (पृ०-100) तो डॉ० शर्मा अपनी बात का तर्क पा जाते हैं जब यूरोप के लोग वहां के मूल नहीं हैं अफ्रीका की जातियां प्रजातियां वहां के मूल की नहीं हैं तो स्वाभाविक है एशिया से ही इन सबकी चहुँदशा की ओर गमन हुआ। डॉ० शर्मा कहते हैं— “विभिन्न युगों में यूरोप की ओर से एशिया से किस प्रकार अनेक जातियां गयीं और वहां बस गयीं इस बारे में ‘हक्सले और हैडन’ भाषा विज्ञान की इस स्थापना को पुष्ट करते हैं कि जातियों के ये अभियान एशिया से यूरोप की ओर हुये थे।”⁷

इस प्रकार डॉ० शर्मा पूरे विश्व की भाषा की मूल जननी एशिया और एशिया में भारत को मानते हैं इस तर्क को साबित करने के लिये उन्होंने ऋग्वैदिक काल से लेकर न जाने कितने गणों आदि का वर्णन करके अपनी बात साबित करने का प्रयास करते हैं। “हर तरह के प्रमाण उत्तर भारत या भारत के उत्तर वाले प्रदेश को सांस्कृतिक वितरण केन्द्र के रूप में प्रस्तुत करते हैं। आश्चर्य की बात होगी यदि तांबा, पशु, अनाज आदि का उपयोग इधर से यूरोप पहुँचा हो लेकिन भाषायें सब उधर से इधर आ गयीं।”⁸ “भाषा वृक्ष के समान नहीं है जिसकी शाखायें एक तने से फूटती हैं जिसकी जड़ें एक निश्चित स्थान में खोदकर निकाली जा सकती हैं और उसके बीज का पता लगाकर उसके वंश का नामकरण किया जा सकता है। फिर भी भाषा असंदिग्ध रूप से अधिक चंचल और परिवर्तनशील होती है। वह वृक्ष से अधिक नदी के समान है जिसमें विभिन्न सहायक

नदी नाले भी अपना जल मिला देते हैं। जिसमें अरब समुद्र के बादलों का पानी कितना है कितना हिन्द महासागर के बादलों का यह पता लगाना प्रायः असंभव है।”⁹

भाषाओं की समानता के बारे में उनका कहना है— “भाषाओं की समानता जन्मजात हो यह आवश्यक नहीं वह अनेक सामाजिक कारणों से भी उत्पन्न होती है। इस समानता के आधार पर किन्हीं भाषाओं को एक परिवार के अन्तर्गत मानना सही है, किन्तु उन्हें एक ही आदि स्रोत से उत्पन्न मानना अनिवार्यतः सही नहीं है। एक ही परिवार में भाषाओं की भिन्नता उनकी मौलिक स्वतंत्रता प्रमाणित करती है।”¹⁰ बेलियां या किन्ही लघुजातियों की भाषाओं के रूप में उनका अस्तित्व भाषातत्त्वों में पहले भी रहता है किन्तु महाजातियों की भाषा के रूप में उनका अस्तित्व पहले नहीं होता। उदाहरण के लिये दिल्ली या आगरे की जो बोली हिन्दी उर्दू के रूप में विकसित हुई वह पहले एक छोटे से क्षेत्र में सीमित थी। जब वह अवध बुंदेलखण्ड, भोजपुरी, प्रदेशों की सम्मिलित भाषा बनी तब उसका क्षेत्र व्यापक हो गया वह हमारी जातीय भाषा बनी। इस प्रकार जातीय भाषा का विकास पूंजीवाद सम्बन्धों के कायम के बिना संभव नहीं होता।”¹¹

18वीं सदी से जब उर्दू में हिन्दी शब्दों को हटाकर अरबी, फारसी के शब्द रखे जाने लगे तब हिन्दी को धक्का लगना शुरू हुआ। इस बात को एक षड्यंत्र या विभाजकारी क्रिया के रूप में भी स्वीकार की जा सकती है। इस बात को मुसलमान भी स्वीकार करते हैं। डॉ० शर्मा कहते हैं— “हिन्दुओं और मुसलमानों के मिलने से जो एक नयी भाषा के जन्म लेने का सिद्धान्त जोड़ा गया है वह एकदम लचर है। “हिन्दुस्तान” के मुसलमान उसी भाषा का प्रयोग करते थे जिसका हिन्दू।”..... हिन्दी के जिस रूप को हम उर्दू कहते हैं उसका विकास भी दिल्ली में 18वीं सदी के पहले न हो पाया यानी फारसी के राजभाषा रहने से उर्दू साहित्य का विकास भी रुका। जिस समय दिल्ली में उर्दू का विकास हुआ उस समय तक हिन्दुओं मुसलमानों के साथ रहते लगभग छह सौ साल हो चुके थे। कहना न होगा कि आपसी व्यवहार के लिये इन शताब्दियों में मुसलमान उर्दू के जन्म लेने का इन्तजार न कर रहे थे। 18वीं सदी के उर्दू रूप वाली खड़ी बोली और इससे पहले की दकनी रूप वाली खड़ी बोली के शब्द भंडार में यह अंतर है कि हिन्दी के वे प्रचलित शब्द जो दकनी में मिलते हैं उर्दू से बहुत कुछ हटाये गये हैं और उनकी जगह फारसी के शब्द रखे गये हैं।”¹² डॉ० शर्मा कहते हैं— “अंग्रेजी राज्य हिन्दुस्तान में अपनी जड़ें जमा रहा था। इस देश पर राज्य करने के लिये उसने जनता में फूट डालने, एक सम्प्रदाय को दूसरे से लड़ाने और इसके लिये भाषा सम्बन्धी भेद से भी लाभ उठाने की नीति अपनायी। अंग्रेजों ने हिन्दी उर्दू के भेद से लाभ उठाया उसे बढ़ावा दिया अलगाव को खाई को और गहरा किया।”¹³ डॉ० शर्मा शुक्ल जी की भांति भाषा को समाज व संस्कृति की संचित निधि मानकर उस पर गर्व करने की बात करते हैं— “जिस तरह हम मानव समाज की अर्जित सम्पत्ति भाषा पर गर्व करते हैं उसी तरह संस्कृति के एक महत्वपूर्ण अंग लिपि पर भी गर्व करते हैं।”¹⁴

डॉ० शर्मा कहते हैं— “भारत में अंग्रेजी राज कायम होने से पहले यहां की अनेक भाषाओं और उसके साहित्य के विकास में मुसलमानों ने योग दिया है।”¹⁵ “लेकिन अठाहरवीं सदी की उर्दू में अरबी, फारसी शब्दों की जैसी बहुलता है वैसी न उस समय की न आज की किसी भारतीय भाषा में है।”¹⁶ डॉ० शर्मा किसी राष्ट्र की जातीय भाषा के अलावा उन जातियों की उपजातियों की उपभाषाओं को भी महत्व देते हैं। “सेवियत संघ में सौ से ऊपर भाषाएं बोली जाती हैं लेकिन सोलह प्रजातंत्र ही हैं। भारत के हर जातीय प्रदेश में दूसरी जातियों के अल्पसंख्यक लोग रहते हैं। उन्हें अपनी भाषा में शिक्षा पाने की सुविधाएं मिलनी चाहिये किन्तु उन्हें अपने प्रदेश की राजभाषा भी सीखनी होगी। इन्हें अपनी भाषाओं के व्यवहार की सुविधा मिलनी चाहिये।”¹⁷ “भाषा संस्कृति के निर्माण में सहायक होती है भाषा द्वारा हम अपनी संस्कृति व्यक्त करते हैं भाषा स्वयं भी संस्कृति का अंग है।”¹⁸ मनुष्य ने अपने सामाजिक विकास क्रम में प्रकृति को अपने अनुकूल बनाने, उससे जीवन यापन की सामग्री पाने, परिवेश पर हावी होने अथवा स्वयं को परिस्थितियों के अनुकूल ढालने के लिए अनेक भौतिक उपकरण जुटाए, उसने अनेक अस्त्रों, आयुधों का अविष्कार किया है, जीवन रक्षा के लिए उसका व्यवहार किया है। इन सब उपकरणों को हम भौतिक संस्कृति मानते हैं। इस प्रकार भौतिक संस्कृति के बिना मनुष्य सामाजिक प्राणी नहीं बन सकता व उत्पादन और वितरण की नयी व्यवस्थाओं से गुजरता हुआ विकास की नयी मंजिलें पार नहीं कर सकता।”¹⁹ संस्कृति में भले परिवर्तन हो जाये भाषा में परिवर्तन नहीं होता है, क्योंकि डॉ० शर्मा का मानना है— “भाषा को ऐसी प्रक्रिया मानना चाहिए जो न आधार हो, न संस्कृति हो, वरन् दोनों के बीच की वस्तु हो।”²⁰ पूंजीवाद के साथ समाज बदले, संस्कृतियां बदली, पर भाषा न बदली, इसके लिये उदाहरण देते हैं— “रूस में पूंजीवादी व्यवस्था थी तब भी रूसी बोली जाती थी अब समाजवादी व्यवस्था है तब भी रूसी बोली जाती है। दोनों युगों की भाषा मूलतः एक है यद्यपि संस्कृति में आमूल परिवर्तन हो गया है।”²¹

वो स्पष्टः कहते हैं कि अर्थतन्त्र बदलने पर संस्कृति के सभी स्तरों पर एक साथ परिवर्तन नहीं होता कही उसकी गति धीमी होती है कहीं अधिक तीव्र होती है— “यह धारणा भ्रान्त सिद्ध होती है कि समस्त संस्कृति, अर्थतन्त्र के आधार पर बनी हुई इमारत है। जो आधार बदलने पर मूलतः बदल जाती है उसके कुछ तत्व तेजी से बदलते हैं। कुछ तत्व बहुत धीरे या कम बदलते हैं जैसे मनुष्य का सौन्दर्य बोध। इसलिए व्यवस्था बदलने पर भाषा में आमूल परिवर्तन न हो तो कोई आश्चर्य नहीं संस्कृति के बहुत से तत्वों में भी परिवर्तन नहीं होता।”²²

डॉ० शर्मा की भाषा में विभिन्न जातीय भाषाओं का समिश्रण है विभिन्न बोलियों व उपबोलियों के शब्दों के मेल उनके शब्दों में मिलता है। प्रो० राजेन्द्र प्रसाद कहते हैं— “रामविलास जी की भाषा में जातीयता अनुभूति के कारण ही व्यक्तियों मुहल्लों, पेड़-पौधों, नदियों आदि का संश्लिष्ट यथार्थपूर्ण सूक्ष्म और प्रभावी

संमूर्तन हो सका है।²³ अंत में राजेन्द्र जी कहते हैं— “रामविलास जी की भाषा की शक्तिमत्ता का एक कारण यह भी है कि वे स्वयं ब्रजभाषा खड़ी बोली, बंगला, उर्दू, अरबी—फारसी, अंग्रेजी और संस्कृत भाषाओं और इनके साहित्य ज्ञाता है।²⁴

डॉ० शर्मा में भाषा को विशेष ढंग से प्रस्तुत करने की क्षमता है वो भाषा को इस ढंग से रखते हैं कि उनमें एक आकर्षण होता है। जीवन के विविध रंग समाहित होते हैं— “जीवन को बहुत पास से छूते हैं रामविलास, उनकी भाषा जीवन की अनेक रंगों को पकड़कर झिंझोड़ती उन रंगों में अपना रंग मिलाती उनमें अन्तः प्रविष्टि होती जाती है। एक साथ वह कई प्रकार के तेवर बदलती है और पाठक को बांधे रहती है।²⁵

सन्दर्भ —

1. रामविलास शर्मा (लेख: विरेन्द्र सिंह), सं०— विश्वनाथ प्रसाद तिवारी, पृ० 77
2. भाषा और समाज, (रामविलास शर्मा), पृ० 61
3. वही, पृ० 69
4. वही, पृ० 71
5. वही, पृ० 76
6. वही, पृ० 76
7. वही, पृ० 149
8. वही, पृ० 149
9. वही, पृ० 153—154
10. वही, पृ० 167
11. वही, पृ० 258
12. वही, पृ० 293
13. वही, पृ० 300
14. वही, पृ० 301
15. वही, पृ० 311
16. वही, पृ० 373

17. वही, पृ0 406
18. वही, पृ0 406
19. वही, पृ0 406
20. वही, पृ0 406
21. वही, पृ0 406
22. वही, पृ0 407
23. रामविलास शर्मा, (लेख: डॉ0 राजेन्द्र प्रसाद) सं0— विश्वनाथ प्रसाद तिवारी पृ0 129
24. वही, पृ0 131
25. वही, पृ0 131